

# TIMEX®

Registre su producto en  
[www.timex.com](http://www.timex.com)

W-15 689-095000 NA

## GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

### GARANTÍA EXTENDIDA

**Disponible solamente en EUA.** Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

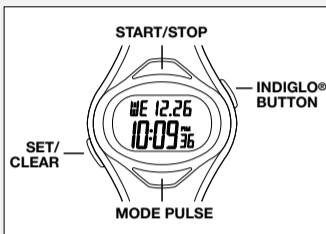
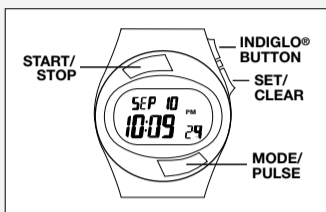
Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®.

**Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.**

## CARACTERÍSTICAS - OPERACIÓN GENERAL

Por lo general, los pulsadores hacen lo anticipado:

- > El pulsador **INDIGLO®** (en el margen derecho superior de la caja del reloj) enciende la luz nocturna INDIGLO®, que ilumina la cara del reloj mientras usted sostiene el pulsador y durante tres segundos después que usted lo suelta (seis segundos mientras configura las modalidades).
- > El pulsador **MODE/PULSE (MODALIDAD/PULSO)** le permite avanzar de una modalidad de operación a otra: **Hora del día • Cronómetro • Cronógrafo • Alarma • Pulso**
- > El pulsador **START/STOP (COMENZAR/PARAR)** se utiliza para comenzar y parar el Cronómetro, el Cronógrafo y el Contador de pulso cuando está en la modalidad pertinente, y enciende y apaga la alarma en la modalidad de **Alarma**.
- > El pulsador **SET/CLEAR (FIJAR/BORRAR)** se utiliza para comenzar (y terminar) de fijar la Hora del día, la Alarma y para seleccionar un Cronómetro prefijado (en la modalidad Fijar). Cuando se detiene el Cronómetro o el Cronógrafo, este pulsador los regresa a cero (en la modalidad BORRAR).



### Características adicionales

- **REGRESO AUTOMÁTICO** — En la función SET (FIJAR), en cualquier modalidad o mientras está en Alarma o Pulso, si no se oprime ningún pulsador durante 2 o 3 minutos, el reloj automáticamente regresará a Hora del día.

## CÓMO FIJAR LA HORA DEL DÍA, LA FECHA Y LA ALARMA

Hemos incorporado en el reloj mensajes recordatorios para que le resulte más fácil fijar la Hora del día y la Alarma, y los hemos hecho consistentes - una vez que sabe cómo poner la Hora, sabrá como poner la Alarma. Oprima y sostenga **SET/CLEAR** para comenzar; aparecerá un mensaje recordándole que oprima el pulsador. Después de 2 segundos, verá una serie de recordatorios, mostrándole las funciones de los pulsadores **MODE/PULSE** y **START/STOP** y un recordatorio de oprimir el pulsador **SET/CLEAR** cuando termina.

- > Oprima **START/STOP** para cambiar el valor del número que se ilumina de manera intermitente.
- > Oprima **MODE** para pasar al próximo dígito (o dígitos) para continuar fijando la hora y la fecha.
- > Cuando termine, oprima **SET/CLEAR** para guardar los cambios y salir.

### Notas sobre cómo fijar la hora del día, la fecha y la alarma

- Pulsando cualquier botón durante los mensajes recordatorios los cancelará y le permitirá empezar a programar el reloj.
- Durante el proceso de configuración, las flechas recordatorias aparecerán para indicarle que pulsadores que debe oprimir.
- Puede fijar el reloj para mostrar un formato de 24 horas, a veces llamado "militar" o "internacional". Oprima **START/STOP** para pasar de un formato de 12 horas a uno de 24 horas, o viceversa.
- En algunos modelos, puede configurar la fecha para que muestre Mes/Fecha o Día/Fecha. En la modalidad de Hora regular (no en la modalidad de fijar (Set)), oprima y sostenga **START/STOP** durante 3 segundos para cambiar entre el formato de Mes/Fecha y Día/Fecha.
- Siempre que fije la alarma, estará lista para sonar. Consulte la sección de **Alarma** para más detalles.

## CÓMO USAR EL CONTADOR DE PULSO

Hay 2 maneras para usar el Contador de pulso: vaya a modalidad de Pulso o utilice la modalidad "para llegar rápido Pulso" cuando el **Cronómetro** o el **Cronógrafo** están en funcionamiento y son visibles. Usando su reloj para que le ayude a determinar su pulso es fácil - simplemente siga los siguientes pasos:

1. Oprima **MODE/PULSE** hasta que llegue a la modalidad **Pulso**.
2. Tómese el pulso, oprima **START/STOP** para comenzar.
3. La pantalla le dirá FIND PULSE (encontrar el pulso) y luego usted deja que algunos segundos pasen para hacerlo. Después de 3 segundos escuchará un sonido. Cuente 10 latidos desde el sonido. En el décimo latido, oprima **START/STOP** para mostrar su ritmo cardíaco en pulsos por minuto.

### Notas sobre cómo usar el Contador de pulso

- La manera más fácil de tomarse el pulso mientras usa esta característica es utilizar la mano del brazo donde tiene puesto el reloj y encontrar el pulso en su cuello, justo por debajo del mentón. Con su mano en esta posición, puede oprimir fácilmente el pulsador **START/STOP** con su mano libre para comenzar y parar el Contador de pulso.
- Después de ingresar la modalidad Pulso aparecerá una serie de recordatorios describiendo cómo usar el Contador del pulso. Oprimiendo **START/STOP**, **MODE/PULSE** o esperando unos segundos, volverá a **COMENZAR PULSO** (salvo que haya utilizado **Pulso** utilizando la "Modalidad para llegar rápido a pulso", en cual caso regresará a **Cronómetro** o **Cronógrafo**).

## CÓMO UTILIZAR EL CRONÓGRAFO Y EL CRONÓMETRO

La principal diferencia entre **Cronómetro** y **Cronógrafo** es que el Cronógrafo cuenta hacia adelante desde cero hasta que usted lo detiene, y el Cronómetro cuenta en forma regresiva desde un valor prefijado y le alerta cuando llega a cero.

- > Oprima **START/STOP** para comenzar o parar el Cronómetro o el Cronógrafo.
- > Mientras el Cronómetro o el Cronógrafo está detenido, oprima **SET/CLEAR** para regresar a cero ("borrar").
- > Cronómetro solamente: Si el Cronómetro está en 0, oprima **SET/CLEAR** para elegir uno de los tiempos preconfiguradas para iniciar la cuenta regresiva de (continúe oprimiendo **SET/CLEAR** hasta llegar al período de tiempo deseado). Las opciones para la cuenta regresiva son 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45 minutos y 1 hora. Algunos modelos también tienen tiempos configurados de 15 segundos y 30 segundos.

## Notas sobre cómo usar el Cronógrafo y el Cronómetro

- Mientras está en la modalidad **Cronógrafo** o **Cronómetro** y el Cronógrafo o el Cronómetro está en funcionamiento, usted puede:
  - Oprima y sostenga **SET/CLEAR** para "dar un vistazo" a la hora del día.
  - Oprima **MODE/PULSE** para "llegar a pulso de la manera más rápida" para hacer una sola lectura de pulso, después de unos segundos, el reloj volverá a **Cronómetro** o **Cronógrafo** (cualquiera que sea la función que estaba utilizando).
- Quando la cuenta del Cronómetro llegue a cero, una melodía se lo indicará. La melodía tocará por 10 segundos; oprima cualquier pulsador para detenerlo. Si está haciendo una cuenta regresiva de 30 minutos o más, el reloj emitirá un sonido agudo e indicará MITAD DE TIEMPO cuando ha pasado la mitad del tiempo (alertándolo que ha llegado a la hora de "dar vuelta").
- Cronómetro solamente:** Mientras el Cronómetro está en funcionamiento, una gráfica de barra a lo largo de la parte inferior del visualizador mostrará un estimado de qué porcentaje de la configuración original falta contar.
- El Cronógrafo y el Cronómetro pueden funcionar simultáneamente.
- Puede pasar a otra modalidad y Cronógrafo y Cronómetro seguirán funcionando. (En la modalidad Hora del día, aparecerá una gráfica de barra en la parte inferior del visualizador mientras que el Cronómetro está en funcionamiento.) Incluso en otra modalidad, el Cronómetro le alertará cuando llegue a cero.


## CÓMO USAR LA ALARMA

- Oprima **SET/CLEAR** para comenzar a configurar el reloj. Podrá encontrar las instrucciones para fijar la alarma en la sección titulada "Como fijar la hora del día, la fecha y la alarma".
- En la modalidad de Alarma regular (no modalidad de Fijar (Set), oprima **START/STOP** para encender y apagar la alarma. En el visualizador mostrará "ON" (encendida) y "OFF" (apagada) a la derecha de los minutos de Alarma. Si la alarma está encendida, producirá una melodía cuando la Hora del día es la misma que la Hora de la alarma. Como un recordatorio, cuando la alarma está encendida, aparecerá el símbolo de una alarma a la derecha de la fecha mientras está en la modalidad **Hora del día**.
- La melodía de la alarma sonará durante 20 segundos, pero puede pararla oprimiendo cualquier pulsador. Si deja que la alarma suene los 20 segundos, automáticamente sonará otra alarma después de 5 minutos más, parecido a la característica de repetición de la alarma.

## LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Oprima el pulsador de **INDIGLO®** para activar la luz. La tecnología electroluminiscente que se utiliza en el modelo **INDIGLO® night-light** ilumina la cara completa del reloj a la noche y en condiciones de baja visibilidad.

## RESISTENTE AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicará mediante el símbolo (  ).

Profundidad a la cual es resistente al agua	Presión del agua subsuperficie en p.s.i.a.*
<b>30m/98ft</b>	<b>60</b>
<b>50m/164ft</b>	<b>86</b>

\* Presión absoluta en libras/pulgada<sup>2</sup>

### ADVERTENCIA: PARA QUE EL RELOJ SEA RESISTENTE AL AGUA, NO OPRIMA NINGÚN PULSADOR DEBAJO DEL AGUA.

- El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, los pulsadores y la caja permanecen intactos.
- El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
- Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada.

## PILA

**Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila.** El tipo de pila está indicado al respaldo de la caja. Si existiera, pulse el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

**NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

### GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA EN EUA - VEA LA PARTE DELANTERA DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)

Timex Corporation garantiza su reloj **TIMEX®** contra defectos de fabricación por un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- después de vencido el plazo de la garantía;
- si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
- si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
- por cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$ 7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. **NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.**

En EUA, por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al número 1-800-263-0981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México, al 01-800-01-060-00. En América Central, Países del Caribe, Bermuda y Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. En Alemania, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj a reparación.

©2006 Timex Corporation. TIMEX es una marca comercial registrada de Timex Corporation. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en EUA y otros países.